



SCHEDA DELL'INSEGNAMENTO (SI) CULTURA FRANCESE

SSD: LETTERATURA FRANCESE (L-LIN/03)

DENOMINAZIONE DEL CORSO DI STUDIO: LINGUE E LETTERATURE PER IL
PLURILINGUISMO EUROPEO (DA0)
ANNO ACCADEMICO 2025/2026

INFORMAZIONI GENERALI - DOCENTE

DOCENTE: LO FEUDO MICHELA
TELEFONO:
EMAIL: michela.lofeudo@unina.it

INFORMAZIONI GENERALI - ATTIVITÀ

INSEGNAMENTO INTEGRATO: NON PERTINENTE
MODULO: NON PERTINENTE
LINGUA DI EROGAZIONE DELL'INSEGNAMENTO: ITALIANO
CANALE:
ANNO DI CORSO: I
PERIODO DI SVOLGIMENTO: SEMESTRE II
CFU: 12

INSEGNAMENTI PROPEDEUTICI

Unicamente le studentesse e gli studenti degli indirizzi SLE di P60 devono aver conseguito l'esame del I anno prima di sostenere quello del 2 anno.

Seuls les étudiant-e-s inscrit-e-s en P60 SLE doivent avoir validé l'examen de première année avant de pouvoir se présenter à celui de deuxième année.

EVENTUALI PREREQUISITI

Pur avendo carattere monografico e specialistico, il corso non prevede prerequisiti per la sua frequenza. Alle studentesse e agli studenti che ne faranno richiesta, sarà fornita una bibliografia per una corretta collocazione storica e letteraria degli autori che verranno trattati, nonché per un'accurata analisi *retorico-stilistica* delle opere in programma. All'inizio del corso, la docente introdurrà un approfondito quadro storico-letterario e metodologico dell'argomento oggetto delle lezioni.

Bien qu'il s'agisse d'un cours à caractère monographique et spécialisé, aucun prérequis n'est exigé pour y assister. Une bibliographie sera mise à disposition des étudiant·e·s qui en feront la demande, afin de leur permettre de situer correctement les auteur·e·s étudié·e·s dans leur contexte historique et littéraire, ainsi que d'approfondir l'analyse rhétorique et stylistique des œuvres inscrites au programme. Au début du cours, l'enseignante proposera une présentation approfondie du cadre historico-littéraire et méthodologique relatif à l'objet des leçons.

OBIETTIVI FORMATIVI

Il corso si propone di:

- fornire una conoscenza approfondita della rappresentazione del crimine e delle passioni nel romanzo francese tra la seconda metà dell'Ottocento e la prima metà del Novecento, in rapporto al *fait divers* e alla cultura mediatica;
- sviluppare la capacità di analizzare come la letteratura trasformi eventi quotidiani –omicidi, segreti di famiglia, scandali coniugali –in narrazioni che producono una riflessione psicologica, sociale e morale sul rapporto fra pubblico e privato;
- chiarire, attraverso un'introduzione teorica, il concetto di *fait divers* nelle sue diverse prospettive (giuridica, sociologica, letteraria) e le condizioni storiche e culturali che ne hanno favorito la diffusione e la progressiva legittimazione in ambito letterario;
- esercitare le competenze di lettura e di analisi dei testi primari, con attenzione alla poetica del romanzo, al dialogo tra letteratura e giornalismo e alla ricezione delle opere;
- stimolare la capacità di integrare i classici del programma con un percorso personale di ricerca (esposé orale su un romanzo a scelta), potenziando l'autonomia critica;
- consolidare, attraverso lezioni e discussioni in lingua francese, le competenze linguistico-culturali e le abilità comunicative delle studentesse e degli studenti.

Le cours se propose de :

- offrir une connaissance approfondie de la représentation du crime et des passions dans le roman français entre la seconde moitié du XIX siècle et la première moitié du XX siècle, en relation avec le *fait divers* et la culture médiatique ;
- développer la capacité d'analyser comment la littérature transforme des événements quotidiens –meurtres, secrets de famille, scandales conjugaux –en récits qui produisent une réflexion psychologique, sociale et morale sur le rapport entre sphère publique et sphère privée ;
- clarifier, à travers une introduction théorique, le concept de *fait divers* dans ses différentes approches (juridique, sociologique, littéraire, etc.) ainsi que les conditions historiques et culturelles qui ont favorisé sa diffusion et sa progressive légitimation dans le champ littéraire ;
- exercer les compétences de lecture et d'analyse des textes primaires, avec une attention particulière à la poétique du roman, au dialogue entre littérature et journalisme ainsi qu'à la réception des œuvres ;
- stimuler la capacité d'intégrer les classiques du programme avec un parcours personnel de recherche (exposé oral sur un roman au choix), en renforçant l'autonomie critique ;
- consolider, à travers des cours et des discussions en langue française, les compétences linguistiques et culturelles ainsi que les aptitudes communicatives des étudiant·e·s.

RISULTATI DI APPRENDIMENTO ATTESI (DESCRITTORI DI DUBLINO)

Conoscenza e capacità di comprensione

Al termine del corso, le studentesse e gli studenti avranno acquisito una conoscenza approfondita della rappresentazione letteraria nel romanzo francese tra Ottocento e Novecento, con particolare attenzione al ruolo svolto dalla cultura dell'enquête, il fait divers e della comunicazione mediatica. Sapranno collocare i testi nel loro contesto storico, letterario e culturale, riconoscendo le principali poetiche (realismo, naturalismo, crisi dei realismi), comprendendo le interazioni tra discorso letterario, giudiziario e giornalistico, e individuando le condizioni che hanno favorito la nascita del romanzo poliziesco.

À l'issue du cours, les étudiant-e-s auront acquis une connaissance approfondie de la représentation littéraire du crime et des passions dans le roman français entre le XIX et le XX siècles, avec une attention particulière au rôle joué par la culture de l'enquête, le fait divers et la communication médiatique. Ils-elles sauront situer les textes dans leur contexte historique, littéraire et culturel, reconnaître les principales poétiques (réalisme, naturalisme, crise des réalismes), comprendre les interactions entre discours littéraire, judiciaire et journalistique, et identifier les conditions qui ont favorisé la naissance du roman policier.

Capacità di applicare conoscenza e comprensione

La studentessa/lo studente deve dimostrare di essere capace di progettare e di illustrare un percorso interpretativo che sviluppi i contenuti del corso applicandoli ad altri e ulteriori campi di indagine. Deve dimostrare di saper porre nuovi problemi a partire dalle principali questioni teoriche affrontate, di saper strutturare una bibliografia coerente e di applicare in maniera pertinente le metodologie di analisi testuale e iconografica apprese. Allo scopo, è prevista la discussione di un elaborato progettuale.

L'étudiant.e devra démontrer sa capacité à concevoir et à présenter un parcours interprétatif qui développe les contenus du cours en les appliquant à d'autres champs d'investigation. Elle/il devra montrer qu'elle/il sait formuler de nouvelles problématiques à partir des principales questions théoriques abordées, élaborer une bibliographie cohérente et appliquer de manière pertinente les méthodologies d'analyse textuelle et iconographique acquises. À cette fin, une discussion autour d'un travail de projet est prévue.

PROGRAMMA-SYLLABUS

Il corso propone un percorso di approfondimento sulla rappresentazione del crimine e le sue implicazioni narrative nel romanzo francese tra XIX e XX secolo, con particolare attenzione al ruolo del *fait divers* e della cultura mediatica. La bibliografia primaria è articolata in due sezioni: una parte obbligatoria, che comprende testi fondamentali da Charles Barbara a Georges Simenon, e una parte a scelta, che permette a ciascuna/o studente di orientare il proprio percorso individuale su autori e opere rappresentativi del periodo.

Un ruolo centrale sarà attribuito all'analisi diretta dei testi letterari, con particolare attenzione alla poetica del romanzo, al dialogo tra letteratura e giornalismo e alla ricezione delle opere. La filmografia proposta integra lo studio con la visione di adattamenti cinematografici, utili a comprendere la fortuna delle opere e la loro rielaborazione attraverso altri linguaggi. La bibliografia secondaria offre strumenti critici e prospettive teoriche sul naturalismo, sul romanzo poliziesco e sulla funzione culturale del *fait divers*. Per le studentesse e gli studenti non frequentanti è prevista una bibliografia integrativa che consente di acquisire pienamente le conoscenze necessarie: i testi selezionati affrontano l'evoluzione del *fait divers* nella stampa francese dell'Ottocento e le condizioni storiche e culturali di nascita del romanzo poliziesco.

Le cours propose un approfondissement sur la représentation du crime et ses implications narratives dans le roman français entre le XIX et le XX siècle, avec une attention particulière au rôle du fait divers et de la culture médiatique. La bibliographie primaire se divise en deux parties : une partie obligatoire, qui comprend des textes fondamentaux de Charles Barbary à Georges Simenon, et une partie au choix, qui permet à chaque étudiant·e de construire son propre parcours en s'appuyant sur des auteurs et des œuvres représentatifs de la période.

Un rôle central sera attribué à l'analyse directe des textes littéraires, avec une attention particulière à la poétique du roman, au dialogue entre littérature et journalisme et à la réception des œuvres. La filmographie proposée complète l'étude par le visionnage d'adaptations cinématographiques, utiles pour comprendre la fortune des œuvres et leur réélaboration à travers d'autres langages. La bibliographie secondaire offre des outils critiques et des perspectives théoriques sur le naturalisme, le roman policier et la fonction culturelle du fait divers. Pour les étudiant·e-s non fréquentant·e-s, une bibliographie complémentaire est prévue afin de garantir l'acquisition complète des connaissances nécessaires : les textes choisis portent sur l'évolution du fait divers dans la presse française du XIX siècle et sur les conditions historiques et culturelles de naissance du roman policier.

MATERIALE DIDATTICO

CRIMES PUBLICS ET PRIVÉS : FAIT DIVERS ET DRAMES INTIMES DANS LE ROMAN FRANÇAIS (XIX-XX SIÈCLES)

BIBLIOGRAFIA PRIMARIA/Bibliographie primaire : A. 1. Ch. Barbary, *L'Assassinat du Pont-Rouge*, 1855 ; 2. E. Zola, *Thérèse Raquin*, 1867 ; 3. G. Geffroy, *Hermine Gilquin*, 1907 ; 4. G. Simenon, *La Vérité sur Bébé Donge*, 1941. B. Un testo a scelta fra/Un texte au choix parmi: 1) Barbey d'Aurevilly, *Une vieille maîtresse*, 1851 ; 2) G de Maupassant, *Pierre et Jean*, 1888 ; 3) E. Zola, *La Bête humaine*, 1890 ; 4) F. Mauriac, *Thérèse Desqueyroux*, 1927 ; 5) G. Simenon, *Le Haut-Mal*, 1933 ; 6) Jean Giono, *Un roi sans divertissement*, 1947.

FILMOGRAFIA/Filmographie: *Thérèse Raquin*, regia di Marcel Carné, Francia, 1953. *La Vérité sur Bébé Donge*, regia di Henri Decoin, Francia, 1951.

BIBLIOGRAFIA SECONDARIA/Bibliographie secondaire : 1) P. Tortonese, *Remords*. Zola, Dostoevskij, Paris, Hermann, 2025; 2) E. Delavergne, *La Naissance du roman policier français. Du Second Empire à la Première Guerre mondiale*, Paris, Classiques Garnier, 2020.

BIBLIOGRAFIA INTEGRATIVA PER I NON FREQUENTANTI / Bibliographie complémentaire pour les non-fréquentant·e-s: 1) L. Boltanski, « Les conditions d'apparition du roman policier.

Énigmes et complots dans les métaphysiques politiques du XXe siècle », in *Communications*, 99, 2016 : « Démocratie et littérature. Expériences quotidiennes, espaces publics, régimes politiques », pp. 19-32. DOI : 10.3917/commu.099.0019 www.persee.fr/doc/comm_0588-8018_2016_num_99_1_2805 ; 2) L. Gonon, *Le fait divers criminel dans la presse quotidienne française du XIXe siècle*, Presses Sorbonne Nouvelle, 2012, <https://doi.org/10.4000/books.psn.1830>.

NB : La bibliografia potrebbe subire aggiornamenti durante il II semestre. Si raccomanda di consultare gli avvisi della docente per essere aggiornati in merito. / *La bibliographie pourra être mise à jour au cours du deuxième semestre. Il est recommandé de consulter les annonces de l'enseignante afin de rester informé·e·s à ce sujet.*

MODALITÀ DI SVOLGIMENTO DELL'INSEGNAMENTO-MODULO

La discussione di un elaborato progettuale da parte delle studentesse e degli studenti svolge un ruolo di primo piano. Il lavoro sarà condotto a partire dal confronto fra uno dei romanzi a scelta presenti in bibliografia primaria (punto B, v. sezione Programma-Syllabus) e almeno un romanzo in programma (punto A della medesima sezione). L'elaborato, della durata di massimo 15 minuti se presentato singolarmente, 30 minuti se in coppia, e sarà presentato oralmente. Al momento della presentazione dovranno essere forniti *plan* e bibliografia dell'intervento. Il supporto di schede in formato Power point (o simili) è consigliato. Con la verifica finale, esclusivamente orale, saranno valutate le competenze critiche e metodologiche in ambito storico-letterario e retorico-stilistico. *L'enseignante assurera des cours magistraux en langue française. Un rôle central sera attribué à la présentation d'un travail de projet par les étudiant·e·s. Ce travail sera élaboré à partir de la confrontation entre l'un des romans au choix de la bibliographie primaire (partie B, voir section Programme–Syllabus) et au moins un roman obligatoire (partie A de la même section). Le travail, d'une durée d'environ 15 minutes s'il est présenté individuellement ou de 30 minutes en binôme, sera exposé oralement. Lors de la présentation, un plan et une bibliographie devront être fournis. L'utilisation de supports visuels au format PowerPoint (ou équivalent) est recommandée. L'examen final, exclusivement oral, permettra d'évaluer les compétences critiques et méthodologiques des étudiant·e·s dans les domaines historique-littéraire et rhétorique-stylistique.*

VERIFICA DI APPRENDIMENTO E CRITERI DI VALUTAZIONE

a) Modalità di esame

- ☐ Scritto
- ☒ Orale
- ☐ Discussione di elaborato progettuale
- ☐ Altro

In caso di prova scritta i quesiti sono

- ☐ A risposta multipla
- ☐ A risposta libera
- ☐ Esercizi numerici

b) Modalità di valutazione

Con la verifica finale, esclusivamente orale, saranno valutate le competenze critiche e metodologiche in ambito storico-letterario e retorico-stilistico.

Lors de l'examen final, exclusivement oral, les compétences critiques et méthodologiques dans les domaines de l'histoire littéraire et des connaissances rhétoriques et stylistiques seront évaluées.